

Porównanie tłumaczeń Ezechiela 1:7

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A ich nogi były nogą prostą,* a stopa ich nóg była jak kopyto cielęcia, i lśniły** z wyglądu jak polerowana miedź.*** ¹⁾²⁾³⁾

¹⁾ A ich nogi były nogą prostą, <x>330 1:7</x>L.
²⁾ i lśniły, וְנִצָּנְנוּ (wenotsetsim), hl (רָצָה), <x>330 1:7</x>L.
³⁾ Lub: brąz; nie ma osobnych słów, dzięki którym można by odróżnić miedź, brąz, mosiądz i inne stopy miedzi z metalami.